



## Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (\*) du 06 au 10 août 2007

### Articles à la une:

- Vietnam : bilan du passage du typhon N°2
- HCMV : données économiques du secteur industriel
- Santé : 99,4% des Vietnamiens souffrent de problèmes dentaires

### ► A la Une :

**VN – Tempête** : Selon le Comité national de pilotage contre les crues et les tempêtes, le dernier bilan matériel et humain établi au 10 août 2007 après le passage du typhon N°2 - qui a frappé les zones côtières du centre ainsi que les hauts plateaux du Vietnam les 6 et 7 août dernier - fait état de :

- au moins 50 morts et disparus dans tout le pays
- les dégâts matériels sont estimés à plus de 100 milliards de dongs.

La province de Ha Tinh a été la plus touchée, elle recense à elle-seule 15 morts et 66 milliards de dongs de pertes matérielles. Les transports ferroviaires reliant le nord au sud du pays ont été immobilisés en raison d'inondations importantes des voies ferrées.

*(Nguoi Lao Dong, 09/08/2007 – p.9)*

**HCMV- Technologies** : Selon un récent sondage du service de l'Industrie de Ho Chi Minh Ville, le secteur de la production industrielle maintient depuis près de 10 ans une croissance moyenne de 13% / an. La ville compte actuellement plus de 38.000 établissements de production industrielle, soit 35,9% de plus qu'en 2000. Cependant la valeur ajoutée des produits est encore faible du fait de la lenteur à la fois dans le renouvellement des technologies et dans la mise en application de nouveaux progrès techniques. A ce jour, seuls 10% de ces établissements possèdent un niveau technologique moderne égale à celui de la région du Sud-Est asiatique. Ces sociétés sont pour la plupart spécialisées dans le secteur du textile, des chaussures, de la chimie, de la transformation alimentaire, de la fabrication des machines, etc. Ces problèmes constituent un obstacle au projet de mutation de la structure de l'économie industrielle à Ho Chi Minh Ville. *(Nguoi Lao Dong, 06/08/07-p.2, Tuoi Tre, 06/08/07-p.1)*

**VN- Santé** : Selon les dernières statistiques de l'Institut national d'odonto-maxillo-faciale, le taux de maladies dentaires au Vietnam – et notamment apparition des caries – est impressionnant, par exemple :

- chez les moins de 18 ans : près de 90% de la population a des problèmes de caries (2,84 dents cariées/personne)
- dans la tranche d'âge 33 – 44 ans : plus de 83% (4,7 dents cariées/personne)
- et chez les plus de 45 ans : 90% (8,43 dents cariées/personne).

Au total, 99,4% de la population ont des problèmes dentaires.

*(Nguoi Lao Dong, 06/08/07-p.12)*

### ► Politique :

**VN- Administration** : Le Premier ministre Nguyễn Tấn Dũng a signé une décision sur la publication des codes de conduite dans les services publics. Ce statut interdit dorénavant au personnel de fumer, de dresser un autel, de brûler des baguettes d'encens ou encore de cuisiner dans les bureaux. La publicité commerciale et les frais de parking seront également abolis. Les cadres et les fonctionnaires sont également priés de porter un badge mentionnant leur nom et leur fonction et de se montrer polis envers le public. *(Tuoi Tre, 07/08/07-p.2)*

(\*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

**HCMV- Nomination :** Avec la transformation récente du centre des transactions boursières de Ho Chi Minh Ville en service des transactions boursières, le ministre des Finances a autorisé M. Nguyen Doan Hung, vice-président du comité national des bourses, à cumuler également la fonction de président du service des transactions boursières de Ho Chi Minh Ville. M. Tran Dac Sinh, directeur du centre des transactions boursières de Ho Chi Minh Ville, est, quant à lui, nommé vice-président et directeur général du service des transactions boursières de Ho Chi Minh Ville. (*Tuoi Tre, 08/08/07-p.2*)

**HCMV- Réunion :** Au cours d'une réunion de travail avec le ministre des Finances, M. Vu Van Ninh, les responsables du Comité populaire de Ho Chi Minh Ville lui ont soumis des propositions d'assistance financière aux projets municipaux de grande envergure. Par exemple, une aide de 3.000 milliards de dongs a été demandée pour le projet de développement de la Technopole (qui nécessite au total un investissement d'environ 8.000 milliards de dongs). Le Comité populaire municipal a également demandé l'avis du ministre sur le projet de transformation du *fonds d'investissement pour le développement urbain de la ville en groupe national des finances* afin de pouvoir mobiliser toutes les sources de capitaux sociaux possibles. (*Nguoi Lao Dong, 09/08/07-p.2*)

**HCMV- Administration :** Un 7<sup>ème</sup> bureau de notariat vient de voir le jour au 12-24 rue n°3, dans le quartier du marché Phu Lam (6<sup>ème</sup> arr.). Ce bureau est destiné à répondre aux besoins des habitants résidant dans la zone Est de Ho Chi Minh Ville, notamment dans les arrondissements 5, 6, 8, 11 et Binh Tan et dans les district de Binh Chanh. Le service judiciaire a fait savoir qu'au cours des 5 dernières années, le nombre de clients dans les bureaux de notariat aurait augmenté en moyenne de 10%/an et 30% rien que sur les 7 premiers mois de 2007. Selon les prévisions, dès le 18 août prochain, les 7 bureaux de notariat de Ho Chi Minh Ville devraient être également ouverts le samedi. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 10/08/07-p.2*)

#### ► Relations internationales :

**HCMV / Pays-Bas – coopération culturelle :** Le consulat Général des Pays-Bas à HCMV vient d'offrir à la Bibliothèque des Sciences générales une machine de développement de microfilm et des films en noir et blanc ainsi que des produits chimiques nécessaires pour la conservation des microfilms. Ce don, d'une valeur totale de 35.000 dollars entre dans le projet de conservation des documents précieux qui prévoit entre autre de numériser et de développer en microfilm 250.000 pages d'archives. (*Le Courrier du Vietnam, 08/08/2007 – p.10*)

#### HCMV- Visites :

**Diplomatie vietnamienne :** Le président du Comité populaire municipal, M. Lê Hoang Quan, a récemment eu une réunion de travail avec une délégation diplomatique vietnamienne, composée de 30 ambassadeurs et consuls généraux nommés en poste à l'étranger pour le mandat 2007-2010. Ces diplomates ont pris connaissance du plan de développement socio-économique de Ho Chi Minh Ville pour la période 2006 à 2010 et ont noté en particulier les secteurs d'appel aux investissements. (*Tuoi Tre, 08/08/07-p.2*)

**Etats-Unis :** Au terme de son mandat au Vietnam, M. Michael Marine, Ambassadeur américain au Vietnam, a organisé à l'occasion de sa dernière visite à Ho Chi Minh Ville une rencontre avec les médias au consulat général américain. Les participants ont abordé avec M. Marine les sujets économiques (tels que les perspectives de développement économique du pays, les investissements, l'éducation) mais ont également discuté de la coopération bilatérale dans les années à venir avec d'une part les Etats-Unis et d'autre part l'ASEAN. Les échanges commerciaux entre les deux pays se chiffraient à 9,7 milliards de \$ en 2006. (*Nguoi Lao Dong, 08/08/07-p.2, Thanh Nien, 08/08/07-p.4*)

**Japon/ HCMV- Investissement :** Une délégation de 40 entrepreneurs de la province de Hyogo (Japon) conduite par le maire, M. Toshizo Ido, a eu une réunion de travail avec des hommes d'affaires vietnamiens à Ho Chi Minh

(\*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

Ville dans le cadre de l'accélération des investissements japonais au Vietnam, et notamment du projet de construction d'une manufacture de vêtements envisagé par la société japonaise ILS. (*Thanh Nien, 08/08/07-p.2*)

**BAD/ HCMV- Crédit :** La Banque Asiatique de Développement (BAD) et la Banque du Japon pour le Développement (JIBIC) ont signé un accord de prêt total au projet de construction de la ligne ferroviaire à grande vitesse (LGV) Ho Chi Minh Ville- Long Thanh – Dau Giay. La BAD s'est également engagée à accorder un crédit de 10 millions de \$ pour la partie assistance technique du projet. Cette LGV nécessite pour sa 1<sup>ère</sup> phase de développement environ 9.890 milliards de dongs d'investissements. (*Tuoi Tre, 10/08/07-p.6*)

### ► Relations franco-vietnamiennes :

**VN/France- Décès :** Le quotidien français *Le Monde* a fait paraître à la une de son journal l'information sur le décès du prince héritier vietnamien Bao Long à l'hôpital Sens le 28 juillet dernier, à l'âge de 71 ans. Le prince Bao Long est le dernier monarque de la dynastie Nguyen du Vietnam. Il a été nommé prince héritier à l'âge de 3 ans. Ce dernier n'ayant aucun successeur, son frère le prince Bao Thang (né en 1943), benjamin de la famille royale, prendra donc succession des biens de la dynastie, héritage de la reine Nam Phuong, décédée en 1963. (*Tuoi Tre, 09/08/07-p.2*)

**Tay Ninh – Coopération économique :** Selon un mémorandum signé entre la société par actions Bourbon Tay Ninh et le Comité populaire de la province de Tay Ninh, le groupe français financera seul ou sous forme de joint-venture 4 grands projets promouvant le développement industriel et commercial de la province de Tay Ninh: le projet de construction d'un centre commercial et de services, le projet de construction des infrastructures de la zone industrielle de Ben Keo, le projet de construction des infrastructures de la zone industrielle de Tan Phu et le projet de construction d'une centrale thermique. (*Revue de presse de Hanoi du 9/08/2007 - Lao Dong, p.4, 08/08*)

**Hanoi – Diplomatie :** Le 8 août, les ambassadeurs vénézuélien, Jorge Rondon Uzcategui, français Hervé Bolot, finlandais Pekka Hyvonen, malais, Lim Kim Eng et du Brunei, D.P.H.M.Bin Haji Wasli, ont présenté à Hanoi, leurs lettres de créances au Président de la République, Nguyen Minh Triet. Le Président s'est dit confiant dans les ambassadeurs, qui, avec les organismes concernés du Vietnam, feront des propositions et prendront des initiatives pour promouvoir davantage les relations entre le Vietnam et leurs pays. (*Revue de presse de Hanoi du 9/08/2007, Le Courrier du Vietnam, 09/08/2007 – p.3*)

### ► Economie:

**HCMV- Pont :** Le Comité populaire de Ho Chi Minh Ville a approuvé le projet de construction d'un pont reliant l'arrondissement 4 à la nouvelle zone urbaine Thu Thiem. Son emplacement prévu devrait débiter par la rue Ton Dan (au niveau du dépôt n°5 du port Saigon) jusqu'à l'arrondissement 2. Le port de Saigon serait réaménagé en centre commercial et en port touristique. Le nouveau pont sera le 4<sup>ème</sup> reliant l'arrondissement 2 au centre-ville : les autres ouvrages étant le pont Thu Thiem (opérationnel fin 2007), l'axe routier est-ouest traversant le tunnel Thu Thiem (opérationnel fin 2008) et le pont Phu My (opérationnel dès 2009). (*Tuoi Tre, 07/08/07-p.2*)

**VN- Impôt :** Le vice-ministre des finances a signé une décision de réduction des taxes d'importation pour 18 articles à compter du 8 août 2007. La nouvelle grille de taxation sera donc de 70% au lieu de 80% pour les voitures ; de 30% contre 40% pour les machines (climatiseurs, machines à coudre, ventilateurs, et ) et de 50% pour certaines articles de première nécessité (viande fraîche ou congelée, produits laitiers...). (*Nguoi Lao Dong, 07/08/07-p.2*)

**Hau Giang – Papeterie :** La société hongkongaise de papeterie Lee & Man vient d'entreprendre les travaux de construction d'une papeterie dans la zone industrielle Song Hau du district de Chau Thanh, province de Hau Giang. Cette usine – qui sera la plus grande papeterie du delta du Mékong – sera érigée sur un terrain d'une superficie de 200 ha pour un capital d'investissement de 1,2 milliards de \$. Le vice-Premier ministre Nguyen sinh Hung a recommandé aux autorités locales de planifier 120.000 ha de plantations aussitôt la mise en activité de cette papeterie prévue pour octobre 2008. Cette usine nécessite un effectif minimal de 4.000 travailleurs pour assurer une production de 420.000 tonnes de papier et 150.000 tonnes de poudre de papier par an destinée à la consommation locale. Il s'agit du projet d'investissement étranger le plus important dans la province. (*Nguoi Lao Dong, 07/08/07-p.2*)

**HCMV- Saumure :** Au cours d'une réunion le 7 août dernier, le service de la Santé de Ho Chi Minh Ville a chargé son inspecteur et le bureau de gestion de l'hygiène et de la sécurité alimentaire de vérifier et de retirer la décision de sanction contre les établissements de fabrication de saumure dont la teneur en urée dans les produits dépassait les normes autorisées. Cette décision a été prise à la suite de l'annulation des résultats d'analyses effectuées par le centre des normes, des mesures et de la qualité n°3 (*cf. Revue de presse de Ho Chi Minh Ville du 03 août 2007*). Le service de la Santé discutera ultérieurement avec les experts et les services compétents pour faire le point sur la situation et trouver une solution adéquate. Selon l'association des Sciences et des techniques de sécurité alimentaire au Vietnam, le centre de médecine préventive de Ho Chi Minh Ville aurait dû proposer une recherche de substances toxiques (ammoniac ou nitrate) plutôt que de doser la teneur en urée dans la saumure. (*Tuoi Tre, 08/08/07-p.2*)

**Can Tho- Raffinerie :** Le Comité populaire de la ville de Can Tho a fait savoir qu'une raffinerie de pétrole sera construite dans la commune de Phuoc Thoi, arrondissement O Mon (ville de Can Tho). Ce projet est le fruit de la coopération entre la société d'investissement et du commerce Vien Dong et la société Semtech Limited B.B. (Etats-Unis). La société Vien Dong contribue à hauteur de 25% du capital d'investissement estimé à 360 millions de \$. Selon les prévisions, la raffinerie de pétrole devait être opérationnelle au 2<sup>ème</sup> trimestre 2010 et produira en moyenne 2 millions de tonnes de pétrole/an. 50% de cette production sera destiné aux provinces du delta du Mékong. (*Tuoi Tre, 08/08/07-p.11*)

**HCMV- Zone industrielle :** Le Comité populaire municipal a approuvé la modification du projet de planification des zones industrielles (ZI) d'une superficie totale de 7.042 ha d'ici à 2020 avec une projection sur 2025. Selon les prévisions, 6 nouvelles ZI de 1.422 ha devraient être créées :

- ZI de Vinh Loc III (district de Binh Chanh) de 200 ha : industrie chimique,
- ZI Dong-Nam (district de Cu Chi) de 338 ha : industrie mécanique,
- ZI Phu Huu (Q.9) de 162 ha : entrepôts et production touchant au transport fluvial,
- ZI Phuoc Hiep (district de Cu Chi) de 200 ha : pharma-chimie
- ZI Xuan Thoi Thuong (district de Cu Chi) de 300 ha : industrie de transformation alimentaire
- ZI Bau Dung (district de Cu Chi) de 175 ha : industrie de mécanique agricole et secteur de croissance stratégique.

(*Nguoi Lao Dong, 08/08/07-p.2*)

**HCMV- Immobilier :** Le Comité populaire municipal a donné son accord de principe pour une sélection d'entrepreneurs (prévue en août 2007) sur le projet d'investissements des 2 « terrains d'or » que sont le marché Van Thanh (arr. de Binh Thanh) et le quartier triangulaire Tran Hung Dao – Pham Ngu Lao – Nguyen Thai Hoc (Q.1). (*Tuoi Tre, 09/08/07-p.2*)

**HCMV- Industrie :** Le secteur industriel de Ho Chi Minh Ville a atteint au cours du 1<sup>er</sup> semestre de l'année un taux de croissance de 12,6%, soit 0,4% de moins par rapport à la même période en 2006. (*Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 10/08/07-p.8*)

**HCMV- APD :** Le directeur du service des Communications et des Travaux publics a fait savoir que la municipalité de Ho Chi Minh Ville compte actuellement 6 projets de construction reposant financièrement sur les aides publiques au développement (APD), dont 4 déjà en chantiers :

- la construction de l'un axe routier est-ouest,
- le projet de lutte contre la pollution des surfaces d'eau,
- le projet de rénovation de l'hygiène environnemental dans le bassin Nhieu Loc – Thi Nghe
- et la construction d'un centre de commande de système d'éclairage public.

Le montant total des capitaux investis pour ces 6 projets est estimé à hauteur de 2,7 milliards de \$, dont plus de 2 milliards empruntés aux APD. Selon le service des Communications et des Travaux publics, la municipalité n'aura qu'à avancer 580 millions de \$ (le reste étant à la charge du budget national). (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 10/08/07-p.7*)

**Ba Ria - Vung Tau- Port :** Le port maritime international Saigon Vietnam vient d'être mis en chantier dans la zone portuaire Cai Mep – Thi Vai (province de Ba Ria - Vung Tau). La construction de ce port international est le fruit de la coopération entre la société d'investissement, de construction et du commerce Saigon et le groupe multinational Hutchison Ports qui investiront un montant global de plus de 267 millions de \$ sur ce projet. Le port, d'une superficie de 33,7 ha, se composera de 3 pontons de 730m de long pouvant accueillir des bateaux de 60.000 tonnes de charge. (*Tuoi Tre, 10/08/07-p.3*)

**HCMV- Immobilier :** La société Saigon M & C a entrepris les travaux de construction d'un immeuble de 40 étages au n° 34A rue Ton Duc Thang (1<sup>er</sup> arr.) pour un coût total estimé à environ 200 millions de \$. Cet immeuble occupant 6.672 m<sup>2</sup> de superficie totale, se situe dans l'un des plus beaux emplacements de la ville et limité par les rues Ham Nghi, Ton Duc Thang et Ben Chuong Duong. (*Tuoi Tre, 10/08/07-p.6*)

Le groupe Paragon (joint-venture entre les sociétés Khaisilk et Thuy Loc) a mis en chantier le projet de construction du centre commercial Saigon Paragon dans la zone du Sud Saigon. Selon les prévisions, cet immeuble devrait ouvrir ses portes courant 1<sup>er</sup> trimestre 2008 et offrira environ 25.000 m<sup>2</sup> de surface utilisable. (*Saigon Tiep Thi, 10/08/07-p.2*)

#### ► **Maux sociaux :**

**HCMV- Ordre public :** La police a arrêté Phan Dinh Hoan, 53 ans, originaire de la province de Ha Tinh (nord), pour port illégal d'armes. Ce dernier portait sur lui un pistolet K54 et 8 cartouches. La police a récupéré chez lui 32 autres cartouches de type K54, 1 cartouche de carabine et une recharge de cartouches K54. Selon les 1<sup>ères</sup> déclarations, l'inculpé aurait volé 1 des 3 armes qu'il possédait dans l'armée. (*Thanh Nien, 06/08/07-p.5*)

**HCMV- Escroquerie :** La police de Ho Chi Minh Ville a transmis le dossier d'enquête sur Mme Tran Thi Lien (42 ans, résidant dans l'arrondissement de Binh Thanh) au Parquet populaire de Ho Chi Minh Ville et lui a proposé de la poursuivre en justice pour escroquerie. Originaire de la province de Thanh Hoa (nord), elle a suivi sa famille en 1976 à Ho Chi Minh Ville. Mme Lien a commencé à « exercer » le métier d'agent immobilier en 2003. Avec les expériences acquises dans ce domaine, elle s'est fait passer pour une employée du comité de gestion des projets de construction d'immeubles d'appartements de la commission économique du Parti de Ho Chi Minh Ville. Mme Lien s'est liée avec le responsable du bureau commercial d'une agence immobilière pour établir de fausses factures de réception d'avances sur achat à raison de 10 millions de dong/affaire. Ainsi entre 2003 et 2006 Mme Lien aurait escroqué plus de 13 milliards de dong à 44 personnes différentes en leur proposant l'achat d'appartements virtuels. (*Thanh Nien, 08/08/07-p.3*)

#### ► **Société:**

(\* ) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

**An Giang- Santé :** Environ 80 jeunes volontaires de la province de An Giang se sont rendus dans les rizières des 20 communes de la province pour distribuer des dépliants et expliquer aux jeunes paysans les conséquences des maladies sexuellement transmissibles (MST) et notamment du virus HIV. En effet avec le commencement de la moisson, de nombreuses travailleuses de rues vont dans les campagnes chercher de la clientèle. Comme les paysans ne sont pas systématiquement informés des dangers encourus par les rapports sexuels non protégés, les risques de contamination par le virus du sida sont très élevés. *(Thanh Nien, 06/08/07-p.2)*

**HCMV- Santé :** Le service de la Santé de Ho Chi Minh Ville a envoyé aux établissements sanitaires une note de rappel précisant que les hôpitaux privés ne sont pas habilités à entreprendre un examen médical périodique auprès des travailleurs. *(Tuoi Tre, 06/08/07-p.6)*

**Dong Nai- Pont :** Le directeur général-adjoint du secteur de gestion des communications routières n°7 a dressé avec le service des Communications et des Travaux publics des provinces de Binh Duong, Dong Nai et Ho Chi Minh Ville la liste des mesures de prévention à prendre contre les sérieux risques d'écroulement du pont Dong Nai. Dans l'immédiat, le flux de circulation va ainsi être dirigé en partie vers le pont Hoa An (9.000 camions/jour) pour diminuer le nombre de camions traversant le pont Dong Nai de 41.000 à 36.000/jour. Des propositions ont été soumises au ministère des Communications et des Transports afin de construire un pont flottant ou un bac d'embarcation dans l'attente de la construction du nouveau pont de Dong Nai. *(Tuoi Tre, 07/08/07-p.2)*

**HCMV- emploi :** Selon le comité de pilotage de lutte contre la pauvreté de Ho Chi Minh Ville, la proportion de vietnamiens pauvres travaillant à l'étranger reste encore faible, ne représentant que 3,12% des travailleurs expatriés de la ville. En effet, la municipalité cherche à envoyer en priorité des travailleurs à revenus modestes à l'étranger dans l'optique de les aider à rehausser leur niveau de vie (ces derniers étant dispensés par la municipalité du versement des avances ou des divers frais qui incombent au voyage). Cependant à cause de leur situation modeste, ces travailleurs n'ont pas toujours eu accès à l'éducation (d'où un faible niveau de culture), ne remplissent pas les critères de bonne santé requises pour travailler à l'étranger et ne sont pas conscients de la rigueur et de la discipline nécessaire au travail industriel. Ce comité espère néanmoins pouvoir envoyer d'ici à la fin de l'année de 80 à 100 travailleurs à revenus modestes à l'étranger et de 200 à 250 travailleurs en 2008. *(Tuoi Tre, 07/08/07-p.8)*

**HCMV- Circulation :** La zone de gestion des communications routières n°1 de Ho Chi Minh Ville envisage d'ici la fin de l'année de modifier en sens unique la circulation de 15 rues. Ainsi au cours du 3<sup>ème</sup> trimestre, la circulation à sens unique sera appliquée sur les rues Thai Van Lung (tronçon Nguyen Sieu – Le Thanh Ton) et Thi Sach (depuis la place Me Linh jusqu'à la rue Le Thanh Ton). Quant aux rues Le Lai, Pham Ngu Lao, Nguyen Trai, Tran Hung Dao, Nguyen Cong Tru, Nguyen Thai Binh, Le Thi Hong Gam, Pho Duc Chinh, Calmette, Ky Con, Yersin, Pham Ngoc Thach et Pasteur, la circulation y deviendra à sens unique dans le courant du dernier trimestre de l'année. *(Tuoi Tre, 08/08/07-p.6)*

Le service de la Culture et de l'Information de Ho Chi Minh Ville a organisé une cérémonie de sensibilisation des cadres et des fonctionnaires au port du casque de moto dans les rues de la ville. Ce service a également demandé aux bibliothèques et aux musées d'organiser des campagnes de lecture, de dessin et d'exposition de peinture sur les accidents de la route. Les studios et les salles de cinéma sont également sollicités à projeter des spots d'information (d'une durée de 5 à 15 minutes) sur la sécurité routière avant la projection du film. *(Tuoi Tre, 10/08/07-p.2)*

Le comité de la sécurité routière de Ho Chi Minh Ville a enregistré 792 accidents de la route sur les 7 premiers mois de l'année, faisant état de 645 morts et 495 blessés. En comparaison avec la même période en 2006, le nombre d'accidents a augmenté de 7,3% et le nombre de morts de 16,4%. Seul le nombre de blessés a diminué par rapport à l'année dernière (6,6% en 2007). *(Saigon Tiep Thi, 10/08/07-p.2)*

**HCMV- Environnement :** Au cours d'une réunion avec le service des Communications et des Travaux publics et les responsables des arrondissements et des districts, le vice-président du Comité populaire municipal, M. Nguyễn Huu Tin, leur a demandé de faire évacuer les habitants des quartiers exposés aux risques d'effondrement de terrain. En effet selon le service des Communications et des Travaux publics, 7 effondrements de terrain ont déjà été enregistré au cours du 1<sup>er</sup> semestre 2007. Ho Chi Minh Ville recense à présent 36 quartiers menacés par des éboulements de terrain qui s'étendent sur plus de 19km et localisés essentiellement dans les arrondissements Binh Thanh et Thu Duc ainsi que dans les districts de Binh Chanh, Nha Be et Can Gio. En outre, jusqu'à ce jour, uniquement 5 ouvrages contre l'érosion et l'affaissement des berges ont été entrepris dans les districts de Nha Be et de Can Gio, 5 autres projets étant encore au stade de planification financière. *(Nguoi Lao Dong, 08/08/07-p.5)*

**HCMV- Immobilier :** Jusqu'à présent, près de 80.000 maisons relevant de la gestion publique ont été vendues à leurs locataires, soit plus de 77% des maisons des habitations relevant de cette catégorie à Ho Chi Minh Ville. Selon les prévisions, les ventes devraient s'achever d'ici fin 2007. La clôture des ventes de maisons relevant de la gestion publique à leurs locataires a été reporté à trois reprise par le gouvernement. Un grand nombre de locataires réunit toutes les conditions nécessaires pour l'achat de leur maison mais n'ont pas encore déposé leur dossier de demande de rachat. *(Tuoi Tre, 09/08/07-p.6)*

#### **HCMV- Santé :**

**Syndrome du « main pied bouche » :** Selon le centre de Médecine préventive de Ho Chi Minh Ville, il y aurait eu 729 cas enregistrés de syndrome « main, pied, bouche » sur les 7 premiers mois de l'année. On enregistre une augmentation du nombre de malades au mois de juillet 2007 avec notamment 220 nouveaux cas enregistrés dont 2 décès, soit 100% de malades en plus par rapport au mois de juin. *(Tuoi Tre, 10/08/07-p.3)*

**Dengue :** Aux dernières nouvelles, on recenserait - au mois de juillet 2007 - 1.083 personnes nouvellement infectées par le virus de la dengue, portant au total le nombre de malades depuis le début de l'année à 3.324 personnes, dont 4 décès. *(Tuoi Tre, 10/08/07-p.3)*

**Kien Giang- Environnement :** Le Comité populaire de la province de Kien Giang a donné son aval au projet d'édification de la zone urbaine empiétant sur la mer Hon Chong dans la commune de Binh An, province de Kien Luong. Les investissements pour ce projet urbain sont estimés à hauteur de 243 milliards de dong. Il s'agit du 3<sup>ème</sup> projet de construction entrepris dans la province de Kien Gang qui empiète sur le territoire maritime, après ceux de Rach Gia et de Ha Tien. *(Tuoi Tre, 10/08/07-p.6)*

**HCMV- Football :** Pour la 1<sup>ère</sup> fois de son histoire après 41 ans de compétition, l'équipe de football du Vietnam U-20 vient de remporter la coupe de football de l'Asie du sud-est en battant la Malaisie en finale. *(Saigon Tiep Thi, 10/08/07-p.2)*

#### **► Culture:**

**VN- Université :** Le docteur Nguyen Duc Nghia de l'Université nationale de Ho Chi Minh Ville a effectué le bilan du dernier concours d'entrée à l'université. Au niveau national, près d'1 million de candidats ont participé à ce concours d'entrée espérant trouver une place dans les 124 universités du pays dont la capacité d'accueil se chiffre au alentour de 200.000 nouveaux étudiants, soit un taux de sélection à l'entrée de 20%. Le ministère de l'Education et de la Formation a affiché officiellement les notes planchers pour chaque série d'examen (A, B, C et D). Dans les jours qui viennent les universités informeront les candidats des résultats d'admission. Environ 20 universités et 51 écoles supérieures n'ont pas organisé de concours d'entrée. Ces établissements se baseront sur les résultats globaux pour sélectionner les candidats ayant obtenu des résultats académiques satisfaisants mais n'ayant pas été admis dans les universités de leur choix.

*(Tuoi Tre, 06/08/07 & 09/08/07-p.10, Saigon Tiep Thi, 10/08/07-p.10)*

Série	Note plancher	Nombre de candidats	Pourcentage d'étudiants ayant obtenu une note supérieure à 15/30 points
A (maths, physique, chimie)	15	479.000	32%
B (biologie, maths, chimie)	15	205.000	44,6%
C (littérature, histoire, géographie)	14	99.900	19%
D (littérature, maths, langue étrangère)	13	122.600	23,5%

Au cours d'une intervention à l'école de commerce Shidler de l'Université Hawaï (américaine) de Ho Chi Minh Ville, l'Ambassadeur américain au Vietnam, M. Michael Marine, a fait le point sur le système universitaire vietnamien. Selon le rapport 2006 de la Banque Mondiale, seuls 10% des vietnamiens de 20 à 24 ans fréquentent l'université, ce qui représente le taux le plus faible de la région du sud-est asiatique. Concrètement les universités vietnamiennes ne peuvent actuellement que répondre à 1/6 des besoins de formation des candidats inscrits au dernier concours d'entrée à l'université. L'innovation dans le domaine de la recherche et des technologies inventives au Vietnam occupent encore une place trop modeste par rapport aux autres pays de la région. (*Tuoi Tre, 07/08/07-p.2*)

**HCMV- Modélisme :** Le club aéronautique du sud a organisé une compétition de modélisme intitulée « Cat Lai Heli Funfly 2007 » à Cat Lai (2<sup>ème</sup> arrondissement) le 5 août dernier avec la participation de 30 joueurs. (*Tuoi Tre, 06/08/07-p.9*)

**HCMV- Exposition :** Deux expositions sont ouvertes jusqu'à la mi-août à l'association des Beaux-Arts de Ho Chi Minh Ville :

- la 1<sup>ère</sup> regroupant 147 nouvelles créations d'arts plastiques des membres de l'association pour commémorer le 50<sup>ème</sup> anniversaire de la création de l'organisation.
- La seconde étant l'exposition annuelle du club des peintres d'origine chinoise de Ho Chi Minh Ville. Cette année, 78 tableaux (aquarelles et calligraphies) seront présentés au public .

Par ailleurs, une peintre française, Nadeije David, expose pour la 1<sup>ère</sup> fois à la galerie Mai (au 16 Nguyen Hue, 1<sup>er</sup> arr.) 27 de ses tableaux de petit format et dessinés à l'encre noire. (*Tuoi Tre, 09/08/07-p.12*)

**HCMV- spectacle :** A l'occasion de leur venue à Ho Chi Minh Ville du 8 au 12 août prochains, un groupe d'artistes indiens donnera une représentation le 11 août 2007 à 20h00 au théâtre municipal. La délégation est composé de 10 chanteurs et danseurs conduite par la chanteuse Penaz Masani. Les billets sont à retirer gratuitement au Consulat général de l'Inde (tel : 823 7050). (*Nguoi Lao Dong, 09/08/07-p.9*)

**Long An- Université :** L'Université d'Economie et d'Industrie de Long An, unique centre d'études de ce type dans la province, a fait savoir, au cours de la cérémonie de présentation officielle de l'établissement, qu'elle est prête à recevoir des étudiants dans les 12 filières de formation enseignées dès la prochaine rentrée scolaire quoique la direction n'ait obtenu sa licence d'activité qu'en juillet dernier.

L'Université de Long An occupe une superficie de plus de 10.000m<sup>2</sup> et regroupe un corps professoral de 61 enseignants titulaires et de 112 professeurs non titulaires. 98 de ces enseignants possèdent un doctorat. (*Thanh Nien, 10/08/07-p.2*)

## ► Grippe aviaire :



D'après le département de Médecine préventive du Vietnam, un jeune adolescent de 15 ans originaire du district de Hoang Hoa (province de Thanh Hoa – Nord du pays) vient de succomber au virus H5N1, devenant ainsi la 4<sup>ème</sup> victime de la grippe aviaire depuis le mois de mai de cette année.

Selon le département, la famille de la victime élevait des canards qui sont tombés tous malades. Après la mort des bêtes, le jeune homme a développé les premiers symptômes de la fièvre. Traité à l'hôpital général de la province, l'aggravation de l'état de santé du patient a poussé les médecins à décider de son transfert à l'Institut des maladies contagieuses et tropicales de Hanoi. Le patient est mort, samedi dernier, lors de son transfert.

Depuis le mois de mai 2007, 7 personnes ont été infectées par le virus H5N1.

Au total, depuis l'apparition de l'épidémie en décembre 2003, 100 cas d'infection humaine ont été confirmés dans 33 villes et provinces du pays, dont 46 décès.

Les provinces et villes encore touchées par le virus de la grippe aviaire sont Dien Bien (nord), Dong Thap (sud) et Quang Binh (centre). Le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural a tenu dans la journée du mardi 7 août une réunion sur le contrôle de l'épidémie et a exhorté les autorités provinciales et les différents services compétents à poursuivre leur effort dans la lutte et la prévention contre le fléau et à rester vigilants au moindre signe de reprise.

*(Vietnam News, 08/08/2007 – p.3, Saigon Times daily, 08/08/2007 – p.1)*

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

*Saigon Giai Phong (Saigon Libéré)* - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Vietnam; *Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* - Union des sociétés commerciales de HCMV; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* - Service du commerce de HCMV; *Phap Luat (Droit)* - Service Judiciaire de HCMV; *Le Courier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVL; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV..